










# THERMOSTAT DIGITAL

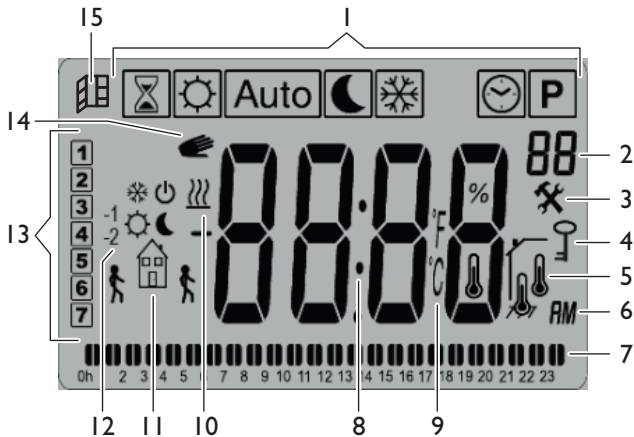
## Manuel d'utilisation



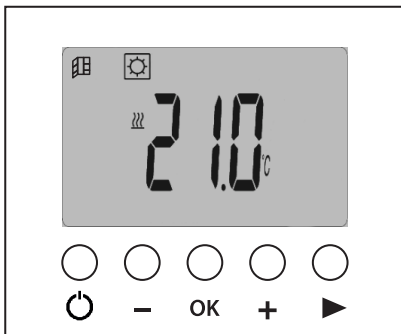
# Index

<b>Icônes écran LCD</b>	3
<b>Modes de fonctionnement</b>	4
Mode manuel Confort 	4
Mode manuel ECO 	5
Mode automatique 	5
Mode Fil Pilote	5
Mode Antigel 	6
Mode Boost 	7
Mode Horloge 	8
Mode Programme 	8
<b>Fonctions spéciales</b>	11
Allumage/arrêt du thermostat	11
Verrouillage du clavier 	12
Contrôle adaptatif du démarrage <b>ITCS</b>	12
Détection de fenêtre ouverte 	12
Étalonnage sonde interne	12
<b>Menu configurations</b>	13

# Icônes écran LCD



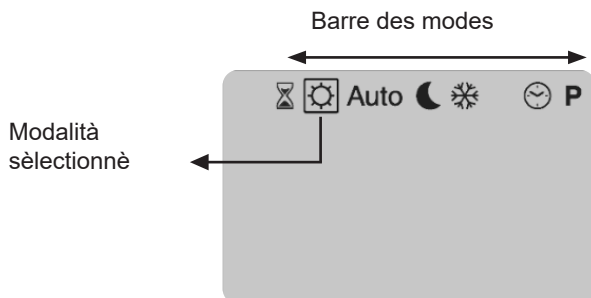
1. Modes de fonctionnement (mode actif mis en évidence)
2. Numéro de programme ou de paramètre si « 3 » s'affiche
3. Menu de configuration
4. Verrouillage du clavier activé
5. Indicateur de température de la pièce
6. Type d'affichage de l'heure (12 H Am/Pm ou 24 H)
7. Affichage graphique du programme du jour actuel
8. Zone d'affichage de l'heure, des températures et des configurations
9. Unité de mesure de la température
10. Indicateur de chauffage
11. Pictogramme de création assistée des programmes/état du programme en mode normal
12. Pictogramme d'indication du fil pilote
13. Jour actuel
14. Fonction ITCS (contrôle intelligent du démarrage)
15. Fonction de détection de fenêtre ouverte



	Touche arrêt/démarrage du radiateur
	Touche moins
	Touche de validation
	Touche plus
	Touche navigation

# Modes de fonctionnement

Appuyer sur la touche navigation pour ► afficher la barre des modes de fonctionnement. Utiliser à nouveau la touche navigation ► pour sélectionner un mode de fonctionnement, l'icône encadrée indique le mode sélectionné. Appuyer sur la touche **OK** pour activer le mode choisi.



## Mode manuel Confort ☀

Le mode Confort ☀ permet de définir un niveau de température à maintenir pouvant être sélectionné entre 5 °C et 30 °C.

**Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation et appuyer sur **OK** pour l'activer.** Pour configurer la température de référence appuyer **OK** et la sélectionner avec les touches **+** et **-**.

Appuyer à nouveau pour confirmer; le thermostat affiche à nouveau la température mesurée. Dans tous les cas, après 10 secondes, le thermostat affiche à nouveau la température détectée dans l'environnement.

L'icône du thermomètre 🌡 indique que la température affichée à l'écran est celle mesurée dans l'environnement.


Utiliser la touche **OK** pour afficher la température Confort ☀ configurée (l'icône 🌡 disparaît).



L'icône du chauffage, si présente, indique que la température Confort ☀ configurée est supérieure à celle mesurée dans l'environnement.

Le radiateur s'avère donc en marche tandis que, si elle n'est pas présente, ce dernier est activé mais pas en marche.

## Mode manuel ECO

Le mode ECO  maintient un niveau réduit de température qui doit être compris entre 5 °C et 19 °C.

**Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation ► et appuyer sur OK pour l'activer.**

Pour configurer la température de référence, appuyer sur **OK** et la sélectionner à l'aide des touches **+** et **-**. Appuyer à nouveau **OK** sur pour confirmer, le thermostat affiche à nouveau la température mesurée. Dans tous les cas, après 10 secondes, le thermostat affiche à nouveau la température détectée dans l'environnement.

## Mode Automatique Auto

**Pour utiliser ce mode, il faut configurer le mode Programme P et configurer correctement la date et l'heure. Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation ►, appuyer sur OK pour l'activer.**

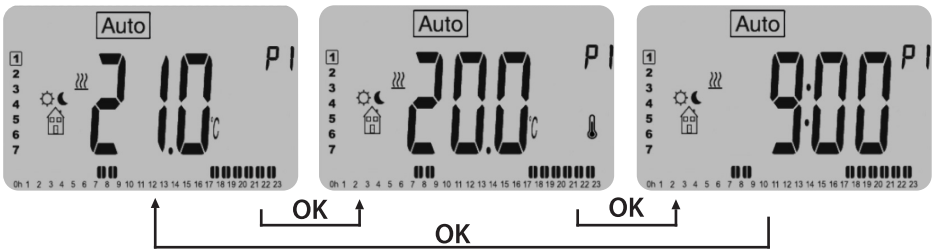
Le mode automatique permet au thermostat de fonctionner automatiquement en suivant le programme sélectionné, qui doit être choisi en utilisant le mode dédié Programme.

P Quand le mode Auto est activé, il est possible, en appuyant plusieurs fois sur la touche **OK**, d'afficher la température mesurée, la température configurée et l'heure actuelle.



Température configurée

Température mesurée

Heure actuelle.



## Anticipation en mode Auto







Quand le thermostat fonctionne en mode automatique, il est dans tous les cas possible de modifier la température (de la demi-heure actuelle) manuellement en appuyant plusieurs fois sur les touches **+** et **-**. De cette manière, on génère une anticipation et le pictogramme  s'affiche à l'écran. Une fois la demi-heure durant laquelle la température a été modifiée terminée, le pictogramme  disparaît et le thermostat suit à nouveau le programme configuré.

## Mode Fil pilote

Il s'agit du mode dans lequel le radiateur est contrôlé par une unité externe, il s'active uniquement si le thermostat **Auto** est en mode et un signal est reçu du fil pilote (câble noir).

Le mode fil pilote est signalé par:

- un pictogramme clignotant au-dessus du logo de la maison;
  - l'affichage de l'inscription « FP » en haut à droite de l'écran;
- les modes de fonctionnement disponibles sont décrits ci-dessous:

	Le thermostat utilise la configuration de la température Confort -3,5 °C
	Le thermostat est éteint. ATTENTION - Avec ce mode, l'installation est exposée au risque de gel.
	Le thermostat utilise la configuration de la température antigel. (réglable dans le menu configurations à la rubrique 04)
	Le thermostat utilise la température Confort.
	Le thermostat utilise la température Confort -1 °C.
	Le thermostat utilise la température Confort -2 °C.


## Mode Antigel ❄️

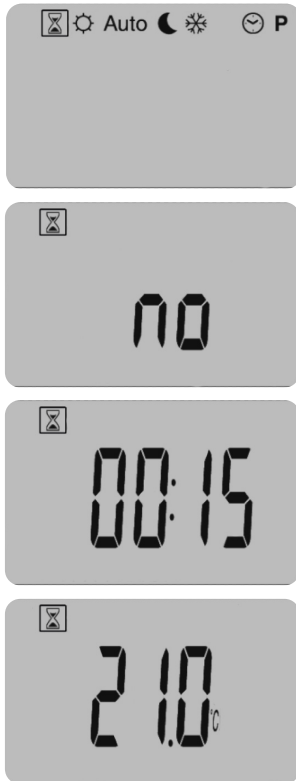
Ce mode protège l'installation contre le gel en garantissant un niveau minimum de température pré-configuré à 5 °C et pouvant être modifié par l'utilisateur.

**Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation ► et appuyer sur OK pour l'activer.**

Pour configurer la température antigel ❄️, voir la rubrique 04 du Menu configurations (pag.14).


## Mode Boost

Le mode Boost  permet de configurer une température spécifique pour une durée précise. Pour configurer le mode:



1. Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation. ►
2. Appuyer **OK** sur pour commencer la modification
3. Utiliser les touches **—** et **+** pour sélectionner la durée (de 15 minutes à 44 jours) ; l'inscription no indique que la durée est nulle et, par conséquent, pour activer correctement le mode, configurer au moins 15 minutes.
4. Appuyer **OK** sur pour confirmer
5. Utiliser les touches **+** et **—** pour sélectionner la température souhaitée 6.

Appuyer **OK** sur pour confirmer

À ce stade, le mode est activé, l'icône Boost clignote et  le décompte commence en partant du temps précédemment configuré.

## Mode Horloge

Ce mode permet de régler la date et l'heure du système.

**Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation ► et appuyer sur pour OK l'activer.**

Ensuite, maintenir **OK** appuyé jusqu'à ce que l'heure commence à clignoter.

Chaque fois qu'un paramètre clignote à l'écran, il est possible de le modifier grâce aux touches **+** et **—**. Une fois la valeur sélectionnée, il faut la confirmer en appuyant sur le **OK** paramètre suivant commence alors à clignoter. (En haut à droite de l'écran s'affiche le type de paramètre sélectionné, H=heure, M=minutes ou mois, d=jour).

Séquence de configuration:

- configuration des heures et des minutes ;
- configuration du jour de la semaine (1 lundi, 2 mardi...);

Une fois le jour de la semaine confirmé, l'inscription DATE s'affiche pendant quelques secondes et la modification de la date se lance automatiquement.

Date:

- configuration du jour ;
- configuration du mois;
- configuration de l'année;

**Une fois la configuration terminée, l'inscription SAVE s'affiche ; pour confirmer la date et l'heure configurées, il faut appuyer sur OK.**

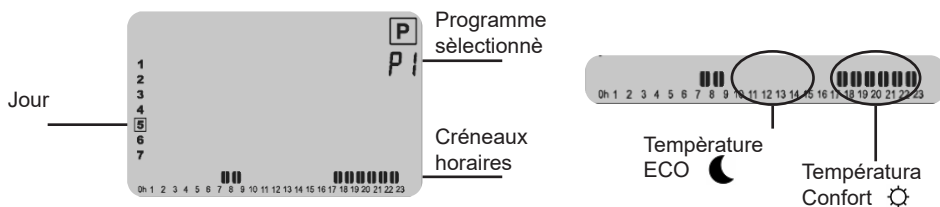
## Mode Programme P

Le mode programme P permet de choisir le programme à appliquer en mode automatique. Auto

**Sélectionner le mode en appuyant plusieurs fois sur la touche navigation ► et appuyer sur OK pour l'activer.**

Pour sélectionner le programme souhaité, appuyer plusieurs fois sur les touches **+** et **-**. Appuyer à nouveau **OK** pour lancer le programme.





9 programmes prédéfinis et non modifiables sont disponibles (de P1 à P9) et 4 programmes modifiables par l'utilisateur (de U1 à U4).



## IMPORTANT

**Les créneaux horaires décrits ci-dessous indiquent quand, dans le programme, la température Confort ☀ est appliquée; dans les intervalles de temps restants, la température ECO sera appliquée ☾**



	La température Confort  est configurée pour la demi-heure sélectionnée/en cours.		La température ECO est  configurée pour la demi-heure sélectionnée/en cours.
---	---	---	---

## Programmes prédéfinis disponibles (non modifiables):

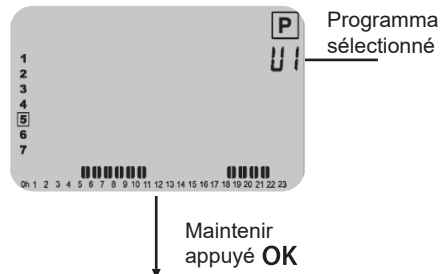
- **P1** - de Lundi à Vendredi → matin (7-9) soir (17-23)  
- Samedi et Dimanche → (8-23)
- **P2** - de Lundi à Vendredi → matin (7-9) midi (12-14) soir (18-23)  
- Samedi et Dimanche → (8-23)
- **P3** - de Lundi à Vendredi → (6-23)  
- Samedi → (7-24)  
- Dimanche → (7-23)
- **P4** - de Lunedì a Venerdì → (15-23)  
- Sabato → (7-24)  
- Dimanche → (7-23)
- **P5** - de Lunedì a Venerdì → matin (6-8) soir (21-23)  
- Samedi et Dimanche → matin (7-9) soir (18-23)
- **P6** - de Lunedì a Venerdì → matin (6-8) après-midi (14-21)  
- Samedi et Dimanche → (7-21)
- **P7** - de Lunedì a Venerdì → (7-19) (BUREAU)  
- Samedi et Dimanche → spento
- **P8** - de Lunedì a Venerdì → (8-19) (MAGASIN)  
- Samedi → (8-18)  
-Dimanche → éteint
- **P9** - Venerdì et Weekend → allumé (DEUXIÈME MAISON)



## Programmes utilisateur (modifiables):

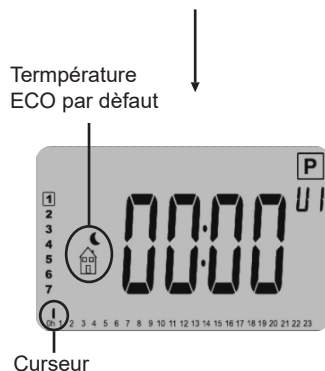
Le thermostat dispose de 4 programmations hebdomadaires modifiables par l'utilisateur :

- Per lanciare il programma vedere il paragrafo modalità Programma **P**

- Pour modifier le programme, il faut le sélectionner et maintenir appuyé **OK**.



- Pour modifier le programme, il faut le sélectionner et maintenir appuyé
- la modification commence à partir du premier jour de la semaine en partant de minuit et à des intervalles d'une demi-heure. Un curseur indiquant la première demi-heure (de 00:00 à 00:30) commence à clignoter en bas à gauche de l'écran.
- appuyer sur la touche **+** pour configurer la température Confort  pour l'intervalle indiqué par le curseur
- appuyer sur la touche **-** pour configurer la température ECO .
- appuyer sur la touche navigation **▶** pour déplacer à droite le curseur sans modifier l'intervalle
- à chaque pression, le curseur se déplace sur la demi-heure suivante.
- une fois terminée la séquence horaire du jour 1, appuyer **OK** sur pour confirmer, la page-écran suivante apparaît alors:



OK



De cette manière, on peut choisir de copier la séquence précédemment établie dans celle du jour suivant sans devoir répéter toute la procédure


- pour confirmer le choix, appuyer sur **OK**
- continuer jusqu'à la configuration du jour 7 (dimanche).

## IMPORTANT

**Pour enregistrer toutes les modifications apportées, il est nécessaire de confirmer le jour 7 en appuyant sur OK sinon les modifications ne seront pas enregistrées. Une fois la validation effectuée, le système revient en mode automatique en exécutant le programme précédemment configuré.**

# Fonctions spéciales

## Allumage/arrêt du thermostat

Pour allumer et éteindre le radiateur, appuyer sur la touche .

En appuyant sur cette touche, on actionne un signal sonore.

Quand le produit est en mode extinction, la page-écran suivante s'affiche:




En appuyant sur la OK, ►, - ou + la température mesurée s'affiche pendant quelques secondes:





En appuyant sur la OK, ►, - ou + l'heure s'affiche pendant quelques secondes.



Pour quitter le mode extinction, il faut appuyer sur la touche .

## Verrouillage du clavier

Cette fonction permet de verrouiller le clavier, à l'exception du bouton , grâce à une combinaison de touches spécifique.

- Pour verrouiller le clavier, il faut appuyer en même temps sur les touches OK et ►.
- Le symbole de verrouillage «  » s'affiche quand le verrouillage est activé.
- Pour déverrouiller le clavier, suivre la même procédure.

**REMARQUE** - Cette fonction de verrouillage du clavier est disponible dans tous les modes/menus du système.

## Contrôle adaptatif du démarrage ITCS

Cette fonction peut être activée/désactivée à la rubrique 06 du menu configurations.

Quand un programme en mode **Auto** est en cours, elle permet d'activer à l'avance le chauffage de l'installation. Cette fonction assure la température souhaitée au moment où le programme passe au mode Confort. Pour anticiper de manière intelligente le chauffage de l'installation, le système effectue différentes mesures de la température dans le temps. Grâce à ces données, il estime le temps idéal pour activer le chauffage avant le prochain point de consigne de Confort palliatif.


## Détection de fenêtre ouverte

Cette fonction peut être activée à la rubrique 07 du menu configurations.

Si cette fonction est activée, l'icône s'affiche sur l'écran LCD:



Cette fonction mesure et enregistre l'évolution de la température au cours des 10 dernières minutes:

- **Phase n°1 – détection de fenêtre ouverte:** le thermostat se met en état de détection de fenêtre ouverte (l'icône  et la valeur de la température clignotent) quand la température a diminué d'au moins 1,2 °C au cours des 10 dernières minutes.
- **Phase n°2 – détection de la fermeture ou de l'action de l'utilisateur:** Pendant 10 minutes, si la température augmente de 0,3 °C, l'état de la fenêtre ouverte est annulé. Le thermostat revient automatiquement au mode actuel. Si cela ne se produit pas, le radiateur s'éteint pendant 30 minutes pour ensuite revenir à l'état précédemment configuré.

Si l'utilisateur appuie sur une touche, aussi l'état de la fenêtre ouverte va s'effacer ; le thermostat va retourner automatiquement au mode actuel.

## Étalonnage sonde interne

- Cette fonction est disponible à la rubrique 05 du **menu configurations** et permet de refaire l'étalonnage du thermostat si la température mesurée par ce dernier est différente de celle mesurée par un autre thermomètre présent dans l'habitation:
- valeur maximale modifiable  $\pm 5$  °C
- pas **0,1 °C**

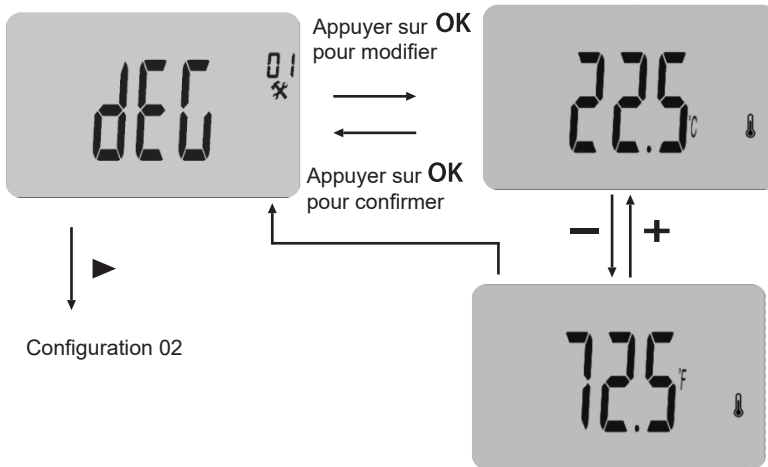
## Menu configurations

Le thermostat est équipé d'un menu configurations:

- Pour accéder au menu, maintenir la touche **OK** enfoncée pendant 5 secondes.
- Utiliser la touche navigation pour parcourir le menu.
- Appuyer sur **OK** pour accéder à la modification de la configuration sélectionnée
- Utiliser les touches **+** et **-** pour modifier la valeur.
- Appuyer à nouveau sur **OK** pour confirmer.

Exemple de modification de configuration 01










Configuration 01



01	°C/°F °C °F	<b>Type de degrés affichés</b> degrés Celsius degrés Fahrenheit
02	<b>Format de l'heure</b> <b>24H</b> (24:00) <b>12H</b> (12:00 AM (matin) / PM (après-midi))	
03	<b>dst</b> <b>YES</b> <b>no</b>	<b>Modification automatique de l'heure (été &lt;--&gt; hiver)</b> L'heure change automatiquement. L'heure devra être modifiée manuellement.

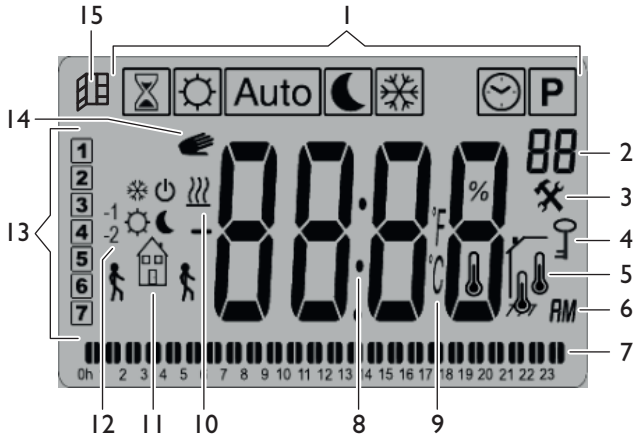
04	<p><b>AF Température antigel</b></p> <p>Ce menu permet de configurer la température du mode « antigel ».  <u>La valeur prédéfinie de cette configuration es <math>\pm 5^{\circ}\text{C}</math></u>          Modification de la valeur avec les touches <b>-</b> ou <b>+</b>          validation avec <b>OK</b>.</p>
05	<p><b>__._ Étalonnage de la sonde interne</b></p> <p>Affichage de la valeur mesurée par le thermostat avec valeur de déviation.          Pour modifier la valeur lue, il faut appuyer sur les touches <b>+</b> ou <b>-</b>, puis sur la touche <b>OK</b> pour enregistrer la valeur.          Appuyer à nouveau sur la touche <b>OK</b> pour afficher la déviation ajoutée à la valeur de la température.</p>
06	<p><b>ITCS Intelligent Temperature Control System</b></p> <p>Activation/désactivation de la fonction de programmation automatique du chauffage anticipé (voir paragraphe des fonctions spéciales 3.3).  <b>YES</b> Fonction activée.  <b>no</b> Fonction désactivée.</p>
07	<p><b>Win Détection de fenêtres ouvertes</b></p> <p>Activation/désactivation de la fonction de détection de l'ouverture de la fenêtre (voir paragraphe des fonctions spéciales 3.4).  <b>YES</b> Fonction activée.  <b>no</b> Fonction désactivée.</p>
08	<p><b>Clr Configuration prédéfinie</b></p> <p>Permet de rétablir les configurations prédéfinies du thermostat (heure, programmes...)          Validation en appuyant 10 secondes sur la touche <b>OK</b>.          .</p>
09	<p><b>Version du logiciel</b></p> <p><b>Vers __._</b> (non modifiable)</p>
10	<p><b>END Sortie du menu utilisateur</b></p> <p>Appuyer sur la touche <b>OK</b> pour quitter le menu et revenir à la page-écran principale.</p>

# Contents

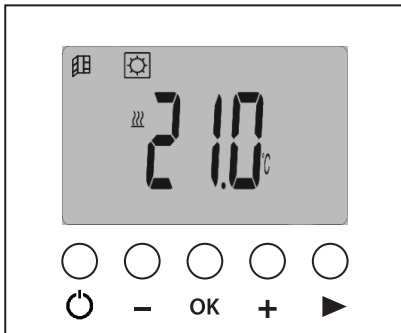
<b>LCD Screen Icons</b>	16
<b>Operating mode</b>	17
17      Comfort Manual Mode 	
ECO Manual Mode 	18
Automatic Mode 	18
Pilot Wire Mode	18
Anti-freeze Mode 	19
Boost Mode 	20
Clock Mode 	21
Programme Mode 	21
<b>Special Functions</b>	24
Thermostat Switching On / Off	24
Lock Keypad 	25
Adaptive ITCS start control <b>ITCS</b>	25
Window Open Detection 	25
Internal Sensor Calibration	25
<b>Settings Menu</b>	26

# LCD Screen Icons

EN



1. Operating mode (active mode highlighted)
2. Programme or parameter number if “3” is displayed
3. Setting menu
4. Keypad locked
5. Room temperature indicator
6. Hour display type (12H Am/Pm or 24 H)
7. Graphic display of current day programme
8. Time, temperature, and settings display area
9. Temperature unit of measurement
10. Heating indicator
11. Pictogram for assisted programme creation / programme status in normal mode
12. Pictogram indicating the pilot wire
13. Current day
14. ITCS (Intelligent start control) function
15. Window open detection function

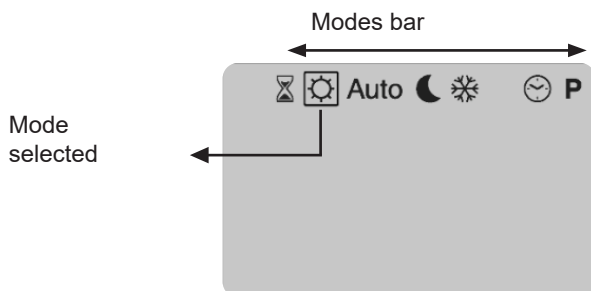


	Radiator on/off key
	Less key
	Confirm key
	More key
	Navigation key




# Operating modes

Push **▶** the navigation key to view the operating modes bar. Use the navigation key again to select an operating mode, the framed icon **▶** indicates the mode selected. Push the **OK** to activate the mode chosen.






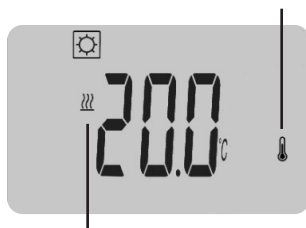
## Comfort Manual Mode


The Comfort mode  makes it possible to set the temperature to be maintained, by selecting a value between 5°C and 30°C.

**Select the mode by repeatedly pushing the navigation **▶** key and push to activate it.** To set the reference temperature, push **OK** and select it using the **+** and **-** keys.

Push again to **OK** to confirm. The thermostat displays the measured temperature again. In any case, after a delay of 10 seconds, the thermostat displays the ambient temperature measured again.

The thermometer icon  indicates that the temperature shown in the screen is the ambient temperature. Use the set key **OK** to view the Comfort  (the  icon disappears).




If the heating icon is displayed, this indicates that the Comfort  temperature set is higher than the measured ambient temperature. The radiator is therefore operating whereas, if it is not displayed, the radiator is on but not operating.

## ECO Manual Mode



EN


The ECO mode  maintains a lower temperature, which must be between 5°C and 19°C.

Select the mode by repeatedly pushing the navigation key, and push  to activate it.

To set the reference temperature, push **OK** and select it using the **+** and **-** keys. Push **OK** again to confirm, the thermostat displays the measured temperature again. In any case, after a delay of 10 seconds, the thermostat displays the ambient temperature measured again.

## Automatic Mode

Auto

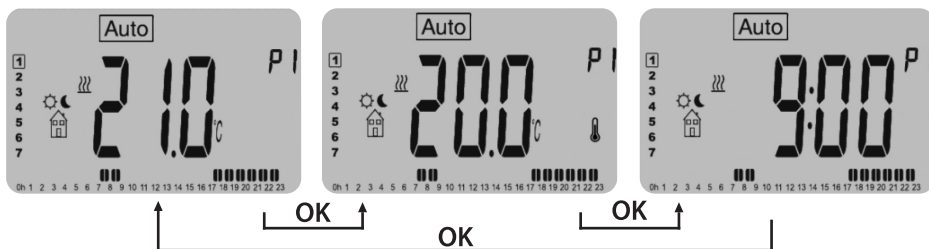
To use this mode, the Programme mode **P** must be set, and the date and time must be set correctly. Select the mode by repeatedly pushing the navigation key , and push **OK** to activate it.

Automatic mode allows the thermostat to operate automatically, according to the programme selected, which must be chosen using the relevant Programme mode **P**. When **Auto** mode is active, by pushing the **OK** key repeatedly, the measured temperature, temperature setting, and current time can be displayed.

Temperature setting



Measured temperature

Current time.



## Early start in mode

Auto

When the thermostat is on in automatic mode, it is possible to change the temperature (for the current half hour) manually, by repeatedly pushing the **+** and **-** keys. This generates an early start and the  pictogram is displayed on the screen. On expiry of the half hour in which the temperature was changed, the  pictogram disappears and the thermostat returns to applying the programme set.







## Pilot Wire Mode

In this mode the radiator is controlled via an external unit. It only switches on if the thermostat is in **Auto** mode, and if **Auto** a signal is received from the pilot wire (black wire).

The pilot wire mode is indicated by:

- Flashing pictogram above the home logo.
- “FP” message displayed in the top right corner of the display.

The operating modes available are described below:

	The thermostat uses the Comfort -3,5°C temperature setting.
	The thermostat is switched off. WARNING - In this mode, the installation is at risk of freezing.
	The thermostat uses the anti-freeze temperature setting. (Settable in the settings menu - item 04)
	The thermostat uses the Comfort temperature.
	The thermostat uses the Comfort -1°C temperature.
	The thermostat uses the Comfort -2°C temperature.

## Anti-freeze Mode ❄️

This mode protects the installation against freezing, by applying a minimum temperature pre-set at 5°C, which can be changed by the user.


**Select the mode by repeatedly pushing the navigation key ►**

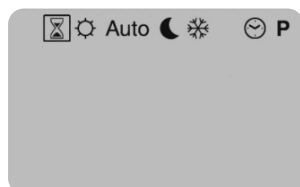
To set the anti-freeze temperature ❄️ see item 04 in the Settings Menu (page 27).

## Boost Mode



EN

The Boost mode  makes it possible to set a specific temperature for a time period. To configure the mode:



1. Select the mode by repeatedly pushing the navigation key. ►




2. Push to **OK** begin editing



3. Use the **+** and **-** keys to select the time period (from 15 minutes to 44 days). A no message indicates that the time period is null, and so to activate this mode correctly, set at least 15 minutes.



4. Push **OK** to confirm
5. Use the **+** and **-** keys to select the required temperature (pre-set at 21°C)
6. Push **OK** to confirm

At this stage the mode is activated, the Boost icon  flashes and the countdown begins, starting from the time period set previously.

## Clock mode



In this mode the system's date and time can be set.

**Select the mode by repeatedly pushing the navigation key ►, and push OK to activate it.**

Then hold **OK** down until the hour starts to flash. Each time a parameter flashes on the display, it can be edited using the **+** and **-** keys. Once the value has been selected, it must be confirmed by pushing **OK** and the next parameter will begin to flash. (A message at the top of the display shows the type of parameter selected H=hour, M=minutes or months, d=day). Setting sequence:

Time and day of the week:

- Hour and minute setting.
- Day of the week setting (1 Monday, 2 Tuesday, and so on).

When the day of the week is confirmed, a “DATES” message appears for a few seconds, and date editing begins automatically.

Date:

- Day setting.
- Month setting.
- Year setting.

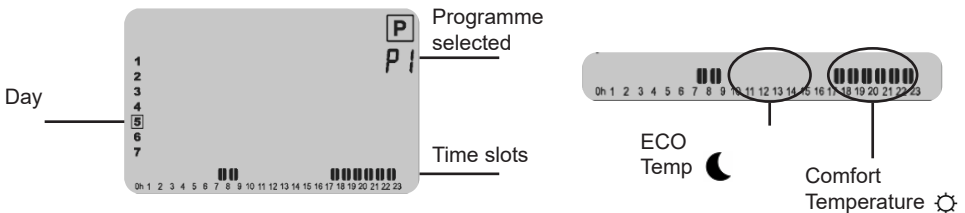
**On completion of configuration a “SAVE” message is displayed. To confirm the date and time settings, push OK .**

## Programme mode P

The programme mode P is used to choose the programme to be applied in automatic mode Auto .

Select the mode by repeatedly pushing the navigation ▶ key and push **OK** to activate it. To select the required programme, repeatedly push the **+** and **-** keys. Push **OK** again to launch the programme.

There are 9 pre-set programmes that cannot be edited (from P1 to P9) and 4 programmes that can be edited by the user (from U1 to U4).



## PLEASE NOTE

The time slots described below indicate when the **Comfort** ⚙️ temperature is applied by the programme. For the remaining time slots, the **ECO** 🌙 temperature will be applied.

	The Comfort temperature ☀ is set in the half hour selected / in execution.		The ECO temperature ☾ is set in the half hour selected / in execution
---	--	---	---

## Pre-set (non-editable) programmes available:

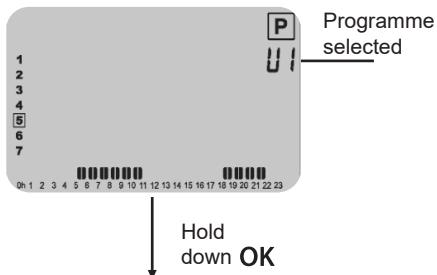
- **P1** - Monday to Friday → morning (7-9) and evening (17-23)  
- Saturday and Sunday → (8-23)
- **P2** - Monday to Friday → morning (7-9) midday (12-14) and evening (18-23)  
- Saturday and Sunday → (8-23)
- **P3** - Monday to Friday → (6-23)  
- Saturday → (7-24)  
- Sunday → (7-23)
- **P4** - Monday to Friday → (15-23)  
- Saturday → (7-24)  
- Sunday → (7-23)
- **P5** - Monday to Friday → mattino(6-8) and evening (21-23)  
- Saturday and Sunday → mattino(7-9) and evening (18-23)
- **P6** - Monday to Friday → morning (6-8) midday (14-21)  
- Saturday and Sunday → (7-21)
- **P7** - Monday to Friday → (7-19) (OFFICE)  
- Saturday and Sunday → Off
- **P8** - Monday to Friday → (8-19) (OFFICE)  
- Saturday → (8-18)  
- Sunday → Off
- **P9** - Venerdì e Weekend → acceso (HOLIDAY HOME)



## User (editable) programmes:

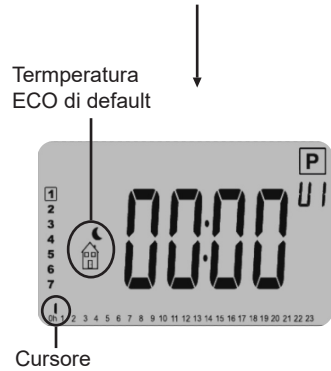
The thermostat has 4 weekly programmes that can be edited by the user:

- To launch a programme, see the Programme mode paragraph **P**

- To edit the programme, select it and hold down **OK**.



- Editing begins with the first day of the week, from midnight and for half hour intervals. A cursor indicating the first half hour (from 00:00 to 00:30) begins the flash in the bottom left corner of the screen.
- Push the **+** key to set the Comfort temperature  for the time slot indicated by the cursor.
- Push the **-** key to set the ECO temperature .
- Push the **▶** navigation key to move the cursor to the right without editing the time slot.
- Each time the key is pushed, the cursor moves to the next half hour.



- Once the time slot sequence for day 1 has been completed, push **OK** to confirm, and the next screen will appear:



In this mode it is possible to choose whether to copy the previous sequence set for the next day without having to repeat the whole procedure.



- To confirm the choice push **OK**
- Continue until you have configured day 7 (Sunday).


## PLEASE NOTE:

To save all the changes made, day 7 must be confirmed by pushing **OK**, otherwise the changes will not be saved.

Once confirmed, the system goes back to automatic mode, applying the programme configured beforehand.

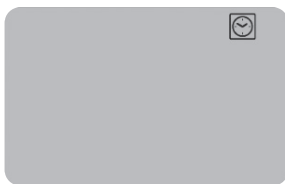
# Special Functions

## EN Thermostat Switching On / Off

To switch the radiator on and off, push  the key.

When this key is pushed, a buzzer is activated.

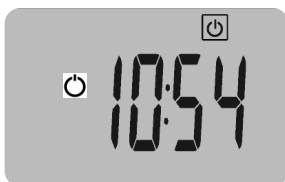
When the product is in switching off mode, the following screen is displayed:




Push the keys OK, ,   to display the temperature measured for a few seconds.






Push keys OK, ,   again to display the time for a few seconds.



To exit switching off mode, push the  key.

## Lock Keypad

This function is used to lock the keypad, excepting for the  button, using a combination of specific keys.

- To lock the keypad, push the OK and  keys at the same time.
- The “” lock symbol is displayed when the keypad is locked.
- To unlock the keypad, apply the same procedure.

**NOTE** - This lock keypad function is available in all of the system's modes / menus.




# Adaptive ITCS Start Control

This function can be activated / deactivated via item 06 in the settings menu.


When a programme is running in **Auto** mode, it can be used to start the system heating earlier than programmed. This function ensures the required temperature, when the programme switches to Comfort mode. To start system heating ahead of time intelligently, the system executed various temperatures measurements over time. It uses this data to estimate the ideal time to start heating, before the next palliative Comfort set-point.

## Window Open Detection

This function can be activated via item 07 in the settings menu. If this function is active, the  icon is displayed on the LCD monitor.



Questa funzione esegue una misurazione e registrazione dell' andamento della temperatura negli ultimi 10 minuti:

- **Phase n°1 – window open detection:** the thermostat goes into a window open detection state (the  icon and temperature reading flash) when the temperature has dropped by at least 1,2°C over the last 10 minutes.
- **Phase n°2 – detection of closing or action by the user:** If, over 10 minutes, the temperature rises by 0,3°C, the window open state is cancelled. The thermostat automatically goes back to the current mode. If this does not happen, the radiator switches off for 30 minutes, and then goes back to the state set previously.

If the user pushes a key, the window open state is cancelled as well.

The thermostat automatically goes back to the current mode.

## Calibrating the internal sensor

This function is available in item 05 of the settings menu and is used to recalibrate the thermostat if the temperature it measures differs from that measured by another thermometer in the home:

- **Maximum editable value**  $\pm 5^{\circ}\text{C}$
- **Steps**  $0,1^{\circ}\text{C}$

# Settings Menu

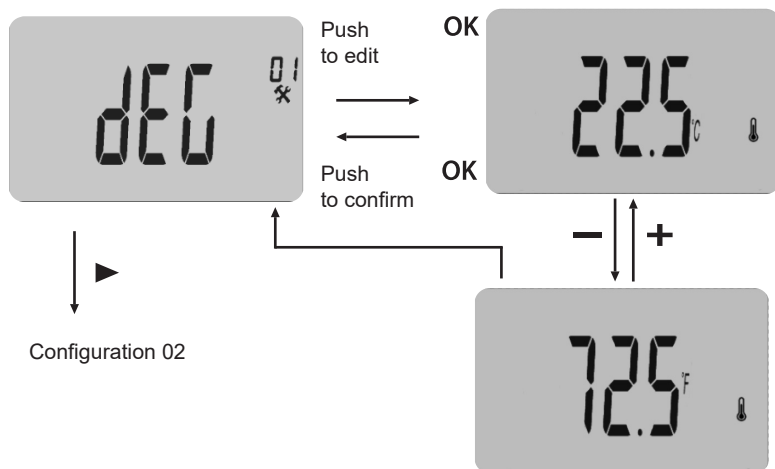
EN

The thermostat has a settings menu:

- To access the menu, hold the key down **OK** for 5 seconds.
- Use the navigation key to scroll the menu.
- Push **OK** to access editing of the setting selected
- Utiliser les touches **+** et **-** pour modifier la valeur.
- Push **OK** again to confirm.

Exemple de modification de configuration 01

Configuration 01



Configuration 02

01	°C/°F °C °F	<b>Degree type displayed</b> degrees Celsius degrees Fahrenheit
02	_:_ <u>24H</u> 12H	<b>Time format</b> (24:00) (12:00 AM (morning) / PM (afternoon))
03	<u>dst</u> <u>YES</u> no	<b>Automatic time change (summer &lt;--&gt; winter)</b> The time changes automatically. The time must be changed manually.

04	<p><b>AF Anti-freeze temperature</b>          Ce menu permet de configurer la température du mode « antigel ».          La valeur prédéfinie de cette configuration.  <u>Il valore predefinito di questa impostazione è 5.0°C.</u>          Modifica del valore con i tasti <b>-</b> o <b>+</b> e convalida con <b>OK</b>.</p>
05	<p><b>__._ Calibrating the internal sensor</b>          Displaying the value measured by the thermostat with a deviation value.          To edit the value read, push the <b>-</b> or <b>+</b> keys, and then the <b>OK</b> key to save the value.          Pus the <b>OK</b> key again to view the deviation added to the temperature value.</p>
06	<p><b>ITCS Intelligent Temperature Control System</b>          Early activating / deactivating of the automatic heating programme (see special functions paragraph 3.3)  <b>YES</b> Function activated.  <b>no</b> Function deactivated.</p>
07	<p><b>Win Window open detection</b>          Activating / deactivating the window open detection function (see special functions paragraph 3.4)  <b>YES</b> Function activated.  <b>no</b> Function deactivated.</p>
08	<p><b>Clr Default settings</b>          This is used to reinstate the default settings for the thermostat (time, programmes, etc.).          Confirm by holding down the <b>OK</b> key for 10 seconds.</p>
09	<p><b>Software version</b>  <b>Vers __._</b> (non editable)</p>
10	<p><b>END Exit user menu</b>          Push the <b>OK</b> key to exit the menu and go back to the home screen.</p>

# Indice

**Icone schermo LCD** 30

**Modalità di funzionamento** 31

Modalità manuale Comfort  31

Modalità manuale ECO  32

Modalità Automatica  32

Modalità Filo Pilota 32

Modalità Antigelo  33

Modalità Boost  33

Modalità Orologio  33

Modalità Programma  34

**Funzioni Speciali** 37

Accensione/arresto del termostato 37

Blocco della tastiera  38

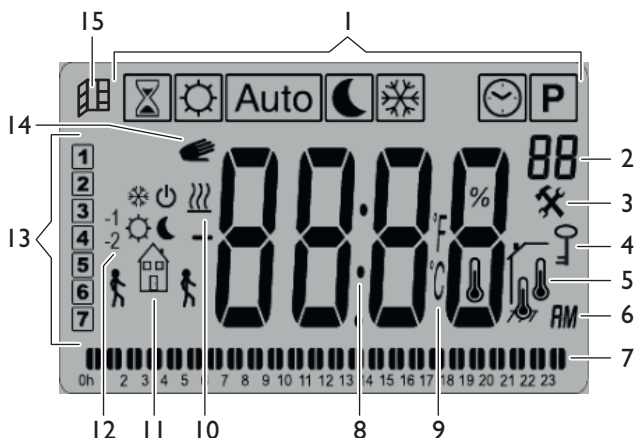
Controllo adattativo dell'avviamento **ITCS** 38

Rilevamento della finestra aperta  38

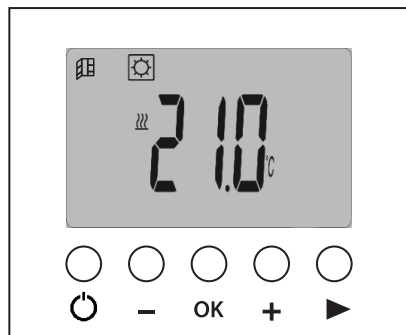
Calibrazione sonda interna 38

**Menù impostazioni** 49

# Icone schermo LCD



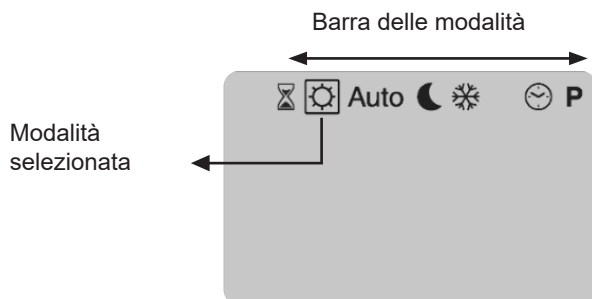
1. Modalità di funzionamento (modalità attiva evidenziata)
2. Numero di programma o di parametro se "3" è visualizzato
3. Menu di impostazione
4. Blocco tastiera attivato
5. Indicatore di temperatura del locale
6. Tipo di visualizzazione dell'ora (12H Am/Pm o 24H)
7. Visualizzazione grafica del programma del giorno corrente
8. Area di visualizzazione dell'ora, delle temperature e delle impostazioni
9. Unità di misura della temperatura
10. Indicatore di riscaldamento
11. Pittogramma di creazione assistita dei programmi/stato del programma in modalità normale
12. Pittogramma di indicazione del filo pilota
13. Giorno corrente
14. Funzione ITCS (Controllo intelligente dell'avviamento)
15. Funzione di rilevamento finestra aperta



	Tasto arresto/avvio del radiatore
	Tasto meno
	Tasto convalida
	Tasto più
	Tasto navigazione

# Modalità di funzionamento

IT Premere il tasto navigazione ► per visualizzare la barra delle modalità di funzionamento. Utilizzare nuovamente il tasto navigazione ► per selezionare una modalità operativa, l'icona riquadrata indica la modalità selezionata. Premere il tasto **OK** per attivare la modalità scelta.

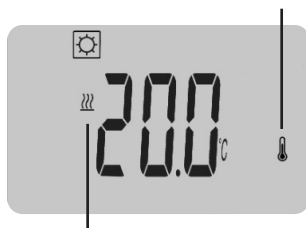


## Modalità manuale Comfort ☼

La modalità Comfort ☼ permette di definire un livello di temperatura da mantenere che può essere selezionata tra 5°C e 30°C.

**Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ► e premere OK per attivarla.** Per impostare la temperatura di riferimento premere **OK** e selezionarla utilizzando i tasti **+** e **-**. Premere nuovamente **OK** per confermare; il termostato torna a visualizzare la temperatura misurata. In ogni caso, dopo 10 secondi, il termostato torna a visualizzare la temperatura rilevata in ambiente.

L'icona del termometro 🌡 indica che la temperatura visualizzata a schermo è quella misurata in ambiente. Utilizzare il tasto **OK** per visualizzare la temperatura Comfort ☼ impostata (l'icona 🌡 sparisce).



L'icona del riscaldamento, se presente, indica che la temperatura Comfort ☼ impostata è superiore a quella misurata in ambiente. Il radiatore risulta quindi in funzione mentre, se non fosse presente, lo stesso risulta attivo ma non in funzione.


## Modalità manuale ECO



La modalità ECO  mantiene un livello ridotto di temperatura che deve essere compresa tra 5°C e 19°C.

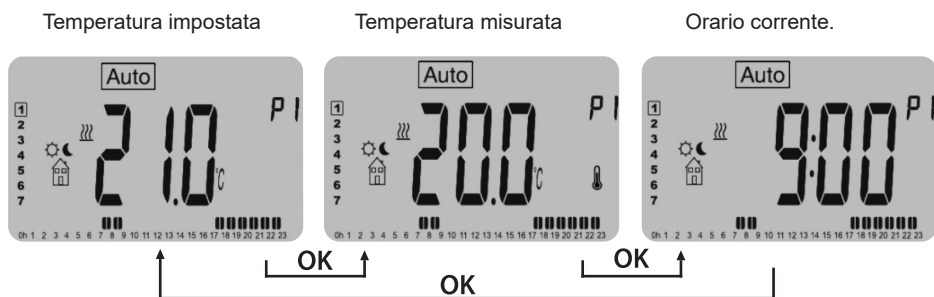
**Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ► e premere OK per attivarla.**

Per impostare la temperatura di riferimento premere **OK** e selezionarla utilizzando i tasti **+** e **-**. Premere nuovamente **OK** per confermare, il termostato torna a visualizzare la temperatura misurata. In ogni caso, dopo 10 secondi, il termostato torna a visualizzare la temperatura rilevata in ambiente.



## Modalità Automatica

**Per utilizzare questa modalità è necessario impostare la modalità Programma  e impostare correttamente data e ora. Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ►, premere **OK** per attivarla.**

La modalità automatica permette al termostato di funzionare in automatico seguendo il programma selezionato, che deve essere scelto utilizzando l'apposita modalità Programma .  Quando la modalità  risulta attivata è possibile, premendo ripetutamente il tasto **OK**, visualizzare la temperatura misurata, la temperatura impostata e l'ora corrente.



## Anticipazione in modalità

Quando il termostato sta funzionando in modalità automatica è comunque possibile modificare la temperatura (della mezz'ora corrente) manualmente premendo ripetutamente i tasti **+** e **-**. In questo modo si genera un'anticipazione e il pittogramma  viene visualizzato a schermo. Una volta conclusa la mezz'ora in cui è stata modificata la temperatura il pittogramma  sparisce e il termostato torna a seguire il programma impostato.







## Modalità Filo Pilota

Questa è la modalità in cui il radiatore è controllato da un'unità esterna, si attiva solo se il termostato risulta in modalità **Auto** e viene ricevuto un segnale dal filo pilota (cavo nero).

La modalità filo pilota è segnalata da:

- pittogramma lampeggiante sopra il logo della casa;
- visualizzazione dalla scritta "FP" in altro a destra sul display;

Le modalità operative disponibili sono descritte di seguito:

	Il termostato utilizza l'impostazione della temperatura Comfort -3,5°C
	Il termostato viene spento. ATTENZIONE - Con questa modalità, l'installazione è esposta al rischio di congelamento.
	Il termostato utilizza l'impostazione della temperatura antigelo. (regolabile nel menù impostazioni alla voce 04)
	Il termostato utilizza la temperatura Comfort.
	Il termostato utilizza la temperatura Comfort -1°C.
	Il termostato utilizza la temperatura Comfort -2°C.

## Modalità Antigelo ❄️


Questa modalità protegge l'installazione dal gelo garantendo un livello minimo di temperatura preimpostato a 5°C e modificabile dall'utente.

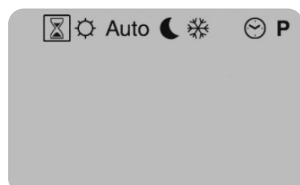
**Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ► e premere OK per attivarla.**

Per impostare la temperatura antigelo ❄️ vedere la voce 04 del Menù Impostazioni (pag.40).



## Modalità Boost

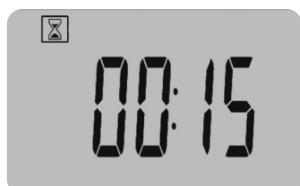
La modalità Boost  consente di impostare una specifica temperatura per una durata precisa. Per configurare la modalità:



1. Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione. ►



2. Premere **OK** per iniziare la modifica




3. Utilizzare i tasti **+** e **-** per selezionare la durata (da 15 minuti a 44 giorni); la scritta **no** indica che la durata è nulla perciò, per attivare correttamente la modalità, impostare almeno 15 minuti.



4. Premere **OK** per confermare

5. Utilizzare i tasti **+** e **-** per selezionare la temperatura desiderata (predefinita 21°C)

6. Premere **OK** per confermare

A questo punto la modalità risulta attivata, l'icona Boost  lampeggia e inizia il conto alla rovescia partendo dalla tempistica precedentemente impostata.

## Modalità Orologio

Questa modalità consente di regolare data e ora del sistema.

**Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ► e premere OK per attivarla.**

Successivamente tenere premuto **OK** finché l'ora non inizia a lampeggiare. Ogni volta che un parametro lampeggia sul display è possibile modificarlo per mezzo dei tasti **+** e **-**. Una volta selezionato il valore è necessario confermare premendo **OK**, il parametro successivo inizierà quindi a lampeggiare. (In alto a destra sul display viene visualizzato il tipo di parametro selezionato H=ora, M=minuti o mesi, d=giorno).

Sequenza di impostazione:

Ora e giorno della settimana:

- impostazione di ore e minuti;
- impostazione del giorno della settimana (1 Lunedì, 2 Martedì...);

Una volta confermato il giorno della settimana compare la scritta DATE per pochi secondi e in automatico inizia la modifica della data.

Data:

- impostazione del giorno;
- impostazione del mese;
- impostazione dell'anno;

Una volta completata la configurazione compare la scritta SAVE; per confermare la data e l'ora impostate è necessario premere OK.

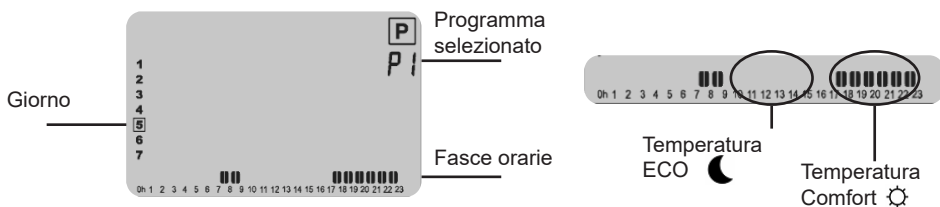
## Modalità Programma **P**

La modalità programma **P** consente di scegliere il programma da applicare in modalità automatica **Auto**.

**Selezionare la modalità premendo ripetutamente il tasto navigazione ► e premere OK per attivarla.**



Per selezionare il programma desiderato premere ripetutamente i tasti **+** e **-**. Premere nuovamente **OK** per lanciare il programma.

Sono disponibili 9 programmi predefiniti, non modificabili ( da P1 a P9) e 4 programmi modificabili dall'utente (da U1 a U4).



## IMPORTANTE

Le fasce orarie descritte di seguito indicano quando, nel programma, viene applicata la temperatura Comfort ☀; nei restanti intervalli di tempo sarà applicata la temperatura ECO 🌙

	La temperatura Comfort ☀ è impostata nelle mezz'ora selezionata/in esecuzione.		La temperatura ECO 🌙 è impostata nelle mezz'ora selezionata/in esecuzione.
---	--	---	--

## Programmi predefiniti disponibili (non modificabili):

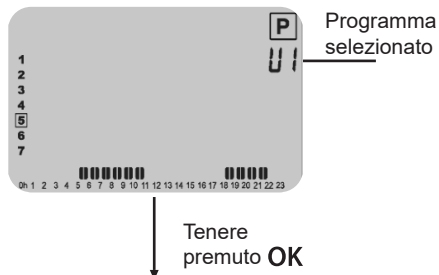
- **P1** - da Lunedì a Venerdì → mattino(7-9) sera (17-23)  
 - Sabato e Domenica → (8-23)
- **P2** - da Lunedì a Venerdì → mattino(7-9) mezzogiorno (12-14) sera (18-23)  
 - Sabato e Domenica → (8-23)
- **P3** - da Lunedì a Venerdì → (6-23)  
 - Sabato → (7-24)  
 -Domenica → (7-23)
- **P4** - da Lunedì a Venerdì → (15-23)  
 - Sabato → (7-24)  
 -Domenica → (7-23)
- **P5** - da Lunedì a Venerdì → mattino(6-8) sera (21-23)  
 - Sabato e Domenica → mattino(7-9) sera (18-23)
- **P6** - da Lunedì a Venerdì → mattino(6-8) pomeriggio (14-21)  
 - Sabato e Domenica → (7-21)
- **P7** - da Lunedì a Venerdì → (7-19) (UFFICIO)  
 - Sabato e Domenica → spento
- **P8** - da Lunedì a Venerdì → (8-19) (NEGOZIO)  
 - Sabato → (8-18)  
 -Domenica → spento
- **P9** - Venerdì e Weekend → acceso (SECONDA CASA)




## Programmi utente (modificabili):

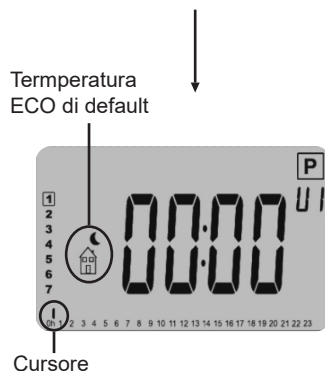
Il termostato dispone di 4 programmazioni settimanali modificabili dall'utente:

- Per lanciare il programma vedere il paragrafo modalità Programma **P**

- Per modificare il programma occorre selezionarlo e tenere premuto **OK**.



- la modifica inizia dal primo giorno della settimana partendo da mezzanotte a intervalli di mezz'ora. Un cursore indicante la prima mezz'ora (dalle 00:00 alle 00:30) inizia a lampeggiare in basso a sinistra sullo schermo.
- premere il tasto **+** per impostare la temperatura Comfort  per l'intervallo indicato dal cursore.
- premere il tasto **-** per impostare la temperatura ECO .
- premere il tasto navigazione  per spostare a destra il cursore senza modificare l'intervallo
- ad ogni pressione il cursore si sposta nella mezz'ora successiva.
- una volta completata la sequenza oraria del giorno 1 premere **OK** per confermare, appare quindi la seguente schermata:



In questo modo è possibile scegliere se copiare la sequenza precedentemente stabilita in quella del giorno successivo senza dover ripetere tutta la procedura

OK




- per confermare la scelta premere **OK**
- proseguire fino alla configurazione del giorno 7 (Domenica).

## IMPORTANTE

**Per salvare tutte le modifiche apportate, è necessario confermare il giorno 7 premendo **OK**, in caso contrario le modifiche non verranno salvate. Eseguita la convalida, il sistema ritorna in modalità automatica mettendo in esecuzione il programma precedentemente configurato.**

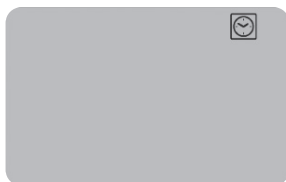
# Funzioni Speciali




## Accensione/arresto del termostato

Per accendere e spegnere il radiatore, premere il tasto .




Premendo questo tasto, si aziona un cicalino.

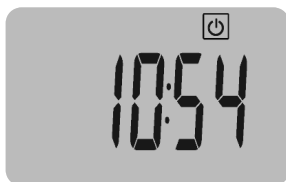
Quando il prodotto è in modalità di spegnimento, viene visualizzata la seguente schermata:



Premendo il tasto OK, ,  o  viene visualizzata per alcuni secondi la temperatura misurata:






Premendo nuovamente il tasto OK, ,  o  viene visualizzata l'ora per alcuni secondi.



Per uscire dalla modalità di spegnimento, è necessario premere il tasto .

## Blocco della tastiera

Questa funzione consente di bloccare la tastiera, tranne il pulsante , tramite una combinazione di tasti specifica.

- Per bloccare la tastiera, è necessario premere contemporaneamente i tasti OK e .
- Il simbolo di blocco " " viene visualizzato quando il blocco è attivo.
- Per sbloccare la tastiera, seguire la stessa procedura.


**NOTA** - Questa funzione di blocco della tastiera è disponibile in tutte le modalità/menu del sistema.

## Controllo adattativo dell'avviamento ITCS

Questa funzione viene attivata/disattivata alla voce 06 del menù impostazioni.


Quando un programma in modalità **Auto** è in esecuzione, permette di attivare in anticipo il riscaldamento dell'impianto. Questa funzione assicura la temperatura desiderata nel momento in cui il programma passa al comfort. Per anticipare in modo intelligente il riscaldamento dell'impianto, il sistema esegue diverse misurazioni di temperatura nel tempo. Con questi dati, stima il tempo ideale per attivare il riscaldamento prima del prossimo setpoint di comfort palliativo.

## Rilevamento della finestra aperta

Questa funzione è attivata alla voce 07 del menù impostazioni. Se questa funzione è attivata, l'icona  viene visualizzata sul monitor LCD:



Questa funzione esegue una misurazione e registrazione dell'andamento della temperatura negli ultimi 10 minuti:

- **Fase n°1 – rilevamento finestra aperta:** il termostato entra in uno stato di rilevamento finestra aperta (l'icona  e il valore della temperatura lampeggiano) quando la temperatura è diminuita di almeno 1,2°C negli ultimi 10 minuti.
- **Fase n°2 – rilevamento della chiusura o dell'azione dell'utente:** Per 10 minuti, se la temperatura aumenta di 0,3°C, lo stato della finestra aperta viene cancellato. Il termostato ritorna automaticamente alla modalità corrente. Se ciò non avvenisse il radiatore si spegne per 30 minuti per poi tornare allo stato precedentemente impostato.

Se l'utente preme un tasto, viene cancellato anche lo stato della finestra aperta. Il termostato ritorna automaticamente alla modalità corrente.

## Calibrazione sonda interna

Questa funzione è disponibile alla voce 05 del menù impostazioni e permette di ricalibrare il termostato nel caso in cui la temperatura misurata dallo stesso risulti differente rispetto a quella misurata da un altro termometro presente nell'abitazione:

- massimo valore modificabile  $\pm 5^{\circ}\text{C}$
- passo  $0,1^{\circ}\text{C}$

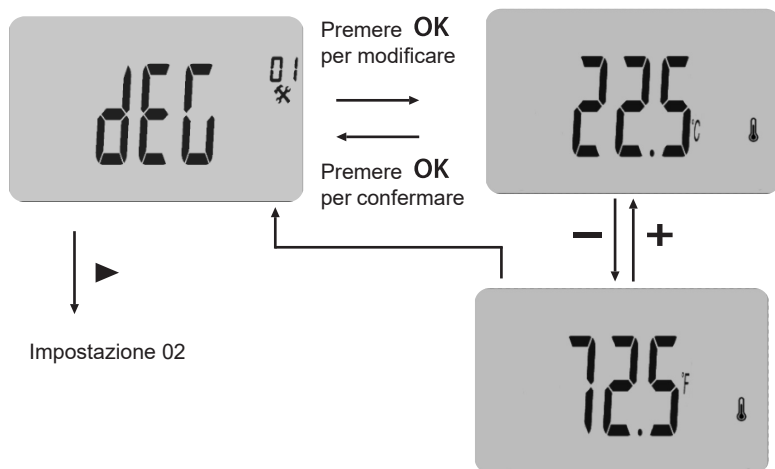
# Menù impostazioni

Il termostato è dotato di un menù impostazioni:

- Per accedere al menù tenere premuto il tasto **OK** per 5 secondi.
- Utilizzare il tasto navigazione per scorrere nel menù.
- Premere **OK** per accedere alla modifica dell'impostazione selezionata
- Utilizzare i tasti **+e -** per modificarne il valore.
- Premere nuovamente **OK** per confermare.

Esempio di modifica impostazione 01

Impostazione 01



Impostazione 02

01	°C/°F °C °F	<b>Tipo di gradi visualizzati</b> gradi Celsius gradi Fahrenheit
02	_:_ <b>24H</b> <b>12H</b>	<b>Formato orario</b> (24:00) (12:00 AM (mattino) / PM (pomeriggio))
03	<b>dst</b> <b>YES</b> <b>no</b>	<b>Modifica automatica dell'ora (estiva &lt;--&gt; invernale)</b> L'ora cambia automaticamente. L'ora dovrà essere modificata manualmente.
04	<b>AF</b>	<b>Temperatura antigelo</b> Questo menu consente di impostare la temperatura della modalità "antigelo". <u>Il valore predefinito di questa impostazione è 5.0°C.</u> Modifica del valore con i tasti - o + e convalida con OK.

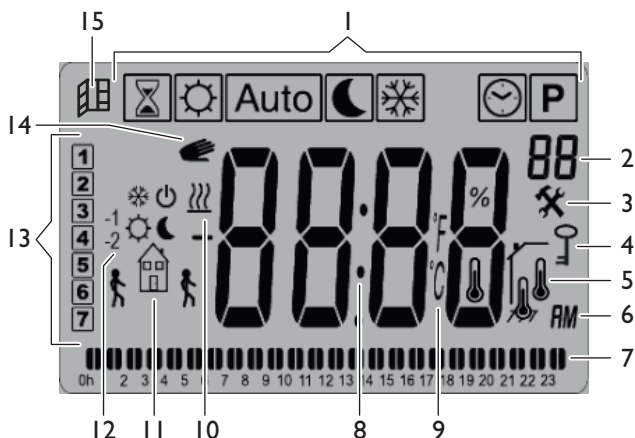
05	<p><b>__._ Calibrazione della sonda interna</b>          Visualizzazione del valore misurato dal termostato con valore di deviazione.          Per modificare il valore letto, è necessario premere i tasti <b>-</b> o <b>+</b>, quindi il tasto <b>OK</b> per salvare il valore.          Premere nuovamente il tasto <b>OK</b> per visualizzare la deviazione aggiunta al valore di temperatura.</p>
06	<p><b>ITCS Intelligent Temperature Control System</b>          Attivazione/disattivazione della funzione di programmazione automatica del riscaldamento anticipato (vedi paragrafo funzioni speciali 3.3).  <b>YES</b> Funzione attivata.  <b>no</b> Funzione disattivata.</p>
07	<p><b>Win Rilevamento di finestre aperte</b>          Attivazione/disattivazione della funzione di rilevamento dell'apertura della finestra (vedi paragrafo funzioni speciali 3.4).  <b>YES</b> Funzione attivata.  <b>no</b> Funzione disattivata.</p>
08	<p><b>Clr Impostazione predefinita</b>          Consente di ripristinare le impostazioni predefinite del termostato (ora, programmi....)          Convalida di una pressione di 10 secondi del tasto <b>OK</b>.</p>
09	<p><b>Versione del software</b>  <b>Vers __._</b> (non modificabile)</p>
10	<p><b>END Uscita dal menu utente</b>          Premere il tasto <b>OK</b> per uscire dal menu e tornare alla schermata principale.</p>



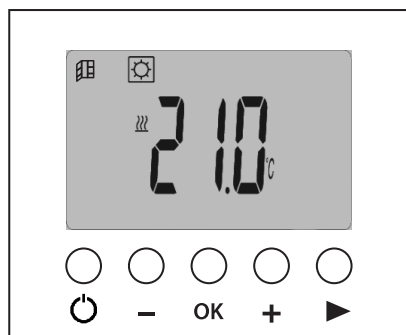
# Índice

<b>Iconos de pantalla LCD</b>	43
<b>Modalità di funzionamento</b>	44
Modalidad manual Comfort 	44
Modalidad manual ECC 	45
Modalidad Automática 	45
Modalidad Cable Piloto	45
Modalidad Antihiel 	46
Modalidad Boost 	47
Modalidad Reloj 	48
Modalidad Programa 	48
<b>Funciones Especiales</b>	51
Encendido/apagado del termostato	51
Bloqueo del teclado 	52
Control adaptativo de activación ITCS	52
Detección de la ventana abierta 	52
Calibración de la sonda interna	52
<b>Menú de configuración</b>	53

# Iconos de pantalla LCD



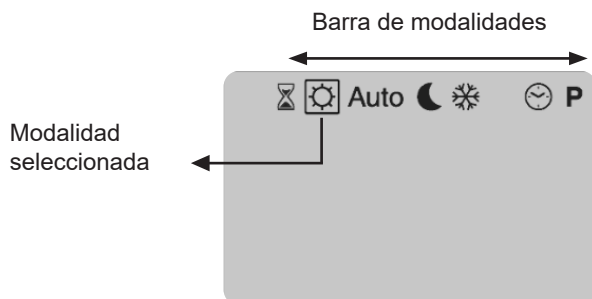
1. Modalidad de funcionamiento (modalidad activa resaltado)
2. Número de programa o de parámetro si está resaltado "3"
3. Menú de configuración
4. Bloqueo del teclado activado
5. Indicador de temperatura ambiente
6. Tipo de formato de la hora (12:00 Am/Pm o 24H)
7. Visualización gráfica del programa del día actual
8. Área de visualización de la hora, de la temperatura y de las configuraciones
9. Unidad de medida de la temperatura
10. Indicador de calentamiento
11. Pictograma de creación asistida de los programas/estado del programa en modalidad normal
12. Pictograma de indicación del cable piloto
13. Día actual
14. Función ITCS (Control inteligente de activación)
15. Función de detección de ventana abierta




	Tecla de encendido/apagado
	Tasto menos
	Tasto de confirmación
	Tasto más
	Tasto de navegación

# Modalidades de funcionamiento




Presionar la tecla navegación ► para visualizar la barra de las modalidades de funcionamiento. Utilizar nuevamente la tecla de navegación ► para seleccionar una modalidad de funcionamiento, el icono rodeado indica la modalidad seleccionada. **OK** Presionar la tecla para activar la modalidad escogida.




## Modalidad manual Comfort

La modalidad  Comfort permite definir un nivel de temperatura a mantener que puede seleccionarse entre 5°C y 30°C.


**Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación ► y presionar **OK** para activarla.** Para configurar la temperatura de referencia, presionar y seleccionarla utilizando las teclas **-** y **+** Presionar nuevamente **OK** para confirmar; el termostato vuelve a visualizar la temperatura medida. En todo caso, después de 10 segundos, el termostato visualiza nuevamente la temperatura ambiente detectada.



El icono del  termómetro indica que la temperatura visualizada en la pantalla es la temperatura ambiente medida. Utilizar la tecla **OK** para visualizar la temperatura Comfort  configurada (el icono  desaparece).







El icono de calentamiento, si instalado, indica que la temperatura Comfort  configurada es superior a la temperatura ambiente medida. Por lo tanto, el radiador está en funcionamiento, mientras que si no estuviera presente, estaría activo pero no en funcionamiento.




## Modalidad manual ECO




La modalidad ECO  mantiene un nivel reducido de temperatura que debe estar entre 5°C y 19°C.

**Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación  y presionar  para activarla.**

Para configurar la temperatura de referencia, presionar  y seleccionarla utilizando las teclas  y . Presionar nuevamente  para confirmar; el termostato visualiza nuevamente la temperatura medida. En todo caso, después de 10 segundos, el termostato visualiza nuevamente la temperatura ambiente detectada.

## Modalidad Automática

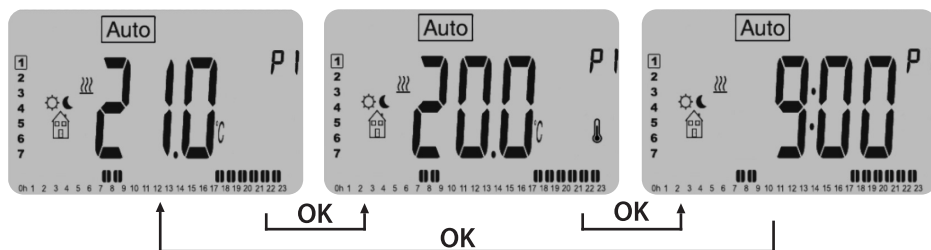
**Para utilizar esta modalidad debe ser configurada la modalidad Programa  correctamente configuradas la fecha y la hora. Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación , presionar  para activarla.**

La modalidad automática permite que el termostato funcione de forma automática siguiendo el programa seleccionado, que debe ser escogido mediante la modalidad específica Programa.  Cuando la modalidad  está activada, pulsando repetidamente la tecla , visualizar la temperatura medida, la temperatura configurada y la hora actual.





Temperatura configurada

Temperatura medida

Horario actual.



## Anticipación en modalidad







Cuando el termostato funciona en la modalidad automática es posible modificar la temperatura (de la media hora actual) manualmente presionando repetidamente las teclas  e . Esto genera una anticipación y se visualiza el pictograma  en la pantalla. Una vez pasada la media hora en la que se modificó la temperatura el pictograma  desaparece y el termostato vuelve a seguir el programa configurado.

## Modalidad Cable Piloto

Esta es la modalidad en el que el radiador es controlado por una unidad externa; sólo se activa cuando el termostato **Auto** está en modalidad y se recibe una señal del cable piloto (cable negro).

La modalidad cable piloto es indicada por:

- pictograma parpadeante sobre el logo de la casa;
- visualización de la indicación "FP" en el ángulo superior derecho de la pantalla; Las modalidades de funcionamiento disponibles son descritas a continuación:

	El termostato utiliza la configuración de la temperatura Comfort -3,5°C
	El termostato se apaga. ATENCIÓN – Con esta modalidad, la instalación está expuesta a riesgo de congelación.
	El termostato utiliza la configuración de la temperatura antihielo. (regulable en el menú de configuración al punto 04)
	El termostato utiliza la temperatura Comfort.
	El termostato utiliza la temperatura Comfort -1°C.
	El termostato utiliza la temperatura Comfort -2°C.

## Modalidad Antihielo ❄️

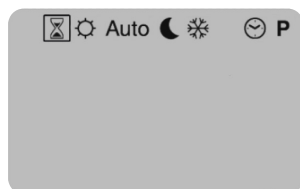
Esta modalidad protege la instalación del hielo garantizando un nivel mínimo de temperatura preestablecido de 5°C y que puede ser modificado por el usuario.

**Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación ► y presionar OK para activarla.**

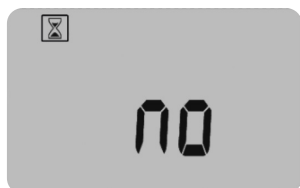
Para configurar la temperatura antihielo ❄️ consultar el punto 04 del Menú de Configuración (página 53).

## Modalidad Boost

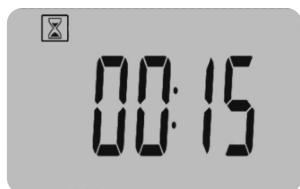
Con la modalidad Boost  se puede configurar una temperatura específica durante un tiempo determinado. Para configurar la modalidad:



1. Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación. ►



2. Presionar **OK** para iniciar la modificación




3. Utilizar las teclas **+** y **-** para seleccionar la duración (de 15 minutos a 44 días); la palabra **no** indica que la duración es nula, así que para activar correctamente la modalidad, configurar al menos 15 minutos.



4. Presionar **OK** para confirmar

5. Utilizar las teclas **+** y **-** para seleccionar la temperatura preferida (preestablecida 21°C)

6. Presionar **OK** para confirmar

Ahora la modalidad está activa, el icono Boost  parpadea y la cuenta atrás comienza a partir de la temporización configurada previamente.

## Modalidad Reloj

Esta modalidad permite regular la hora y la fecha del sistema.

**Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación ► y presionar OK para activarla.**

A continuación mantener presionado **OK** hasta que la hora empiece a parpadear.

Cada vez que un valor parpadea en la pantalla, es posible configurarlo por medio de las teclas **+** y **-**. Una vez seleccionado el valor, se lo debe confirmar con la tecla **OK**, el parámetro siguiente comenzará a parpadear. (En la parte superior derecha de la pantalla se visualiza el tipo de parámetro seleccionado H=hora, M=minutos o meses, d=día).

Sequenza di impostazione:

Secuencia de configuración:

Hora y día de la semana:

- configuración de las horas y los minutos;
- configuración del día de la semana (1 Lunes, 2 Martes...);

Una vez confirmado el día de la semana, aparece DATE durante unos segundos y automáticamente empieza a cambiar la fecha.

Fecha:

- configuración del día;
- configuración del mes;
- configuración del año.

**Una vez finalizada la configuración aparece escrito SAVE; para confirmar la fecha y la hora configuradas se debe presionar OK**

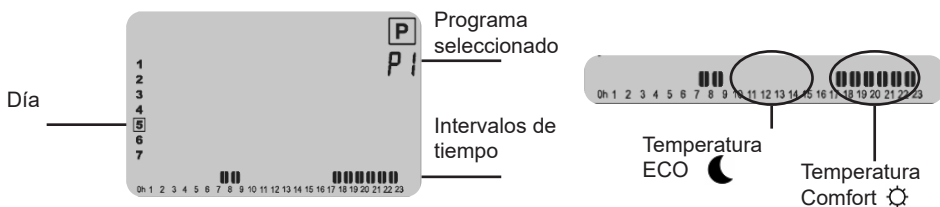
## Modalidad Programa **P**

La modalidad programa **P** permite seleccionar el programa a aplicar en modalidad automática **Auto**

**Seleccionar la modalidad pulsando repetidamente la tecla de navegación ► y presionar OK para activarla.**

Para seleccionar el programa preferido pulsar repetidamente las teclas **+** y **-**. Presionar nuevamente **OK** para activar el programa.

El producto dispone de 9 programas preestablecidos, que no pueden ser modificados (de P1 a P9) y 4 programas que pueden ser modificados por el usuario (de U1 a U4).



## IMPORTANTE

Los intervalos de tiempo que se describen a continuación indican cuando se aplica la temperatura Comfort en el programa ☀; en los intervalos de tiempo restantes, se aplicará la temperatura ECO 🌙

	La temperatura Comfort ☀ se configura en la media hora seleccionada/en ejecución		La temperatura ECO 🌙 se configura en la media hora seleccionada/en ejecución
---	--	---	--

## Programmi predefiniti disponibili (non modificabili):

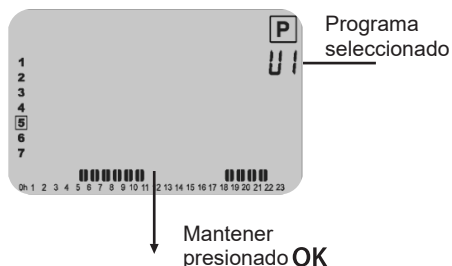
- **P1** - Lunes - Viernes → mañana (7h-9h) noche (17h-23h)  
- Sábado y Domingo → (8-23)
- **P2** - Lunes - Viernes → mañana (7h-9h), mediodía (12h-14h),  
- Sábado y Domingo → (8-23)
- **P3** - Lunes - Viernes → (6-23)  
- Sábado → (7-24)  
- Domingo → (7-23)
- **P4** - Lunes - Viernes → (15-23)  
- Sábado → (7-24)  
- Domingo → (7-23)
- **P5** - Lunes - Viernes → mañana(6h-8h) noche (21h-23h)  
- Sábado y Domingo → mañana(7h-9h) noche (18h-23h)
- **P6** - Lunes - Viernes → mañana (6h-8h) tarde (14h-21h)  
- Sábado y Domingo → (7h-21h)
- **P7** - Lunes - Viernes → (7h-19h) (OFICINA)  
- Sábado y Domingo → suspensión
- **P8** - Lunes - Viernes → (8h-19h) (TIENDA)  
- Sábado → (8-18)  
- Domingo → suspensión
- **P9** - Viernes y Fines de semana → encendido (SEGUNDA CASA)

## Programas usuario (que pueden ser modificados):



El termostato dispone de 4 programas semanales que pueden ser modificados por el usuario:

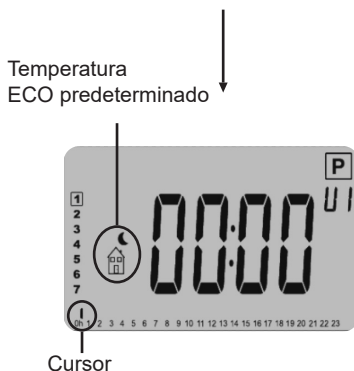
- Para activar el programa consultar la sección modalidad Programa **P**

- Para modificar el programa seleccionarlo y mantener pulsado **OK**





- la modificación comienza el primer día de la semana a partir de medianoche a intervalos de media hora. Un cursor que indica la media hora (de 00:00h a las 00:30h) empieza a parpadear en la parte inferior de la pantalla.
- presionar la tecla **+** para configurar la temperatura Comfort  para el intervalo indicado por el cursor.
- presionar la tecla **-** para configurar la temperatura ECO .
- presionar la tecla navegación **▶** para desplazar el cursor a la derecha sin modificar el intervalo
- en cada pulsación, el cursor se desplaza a la siguiente media hora.
- una vez finalizada la secuencia horaria del día 1 presionar **OK** para confirmar, y aparecerá la pantalla a continuación:



Así se puede seleccionar si copiar la secuencia previamente establecida en la secuencia del día siguiente sin tener que repetir todo el procedimiento




- para confirmar la selección presionar **OK**
- continuar hasta la configuración del día 7 (Domingo).

## IMPORTANTE




Para guardar todas las modificaciones, se debe confirmar el día 7 presionando **OK**, en caso contrario, las modificaciones no se guardarán. Tras la validación, el sistema vuelve a la modalidad automática ejecutando el programa previamente configurado.

# Funciones Especiales




## Encendido/apagado del termostato

Para encender y apagar el radiador, presionar la tecla . Al presionar esta tecla, se activa un zumbido.

Cuando el producto está en modalidad de apagado, se visualiza la pantalla:

Presionando la tecla OK, ,  o  se visualiza durante unos segundos la temperatura medida:






Presionando nuevamente la tecla OK, ,  o  se visualiza la hora por unos segundos.



Para salir de la modalidad de apagado, se debe presionar na tecla .

## Bloqueo del teclado

Esta función permite bloquear el teclado, excepto el pulsador , mediante una combinación específica d teclas.

- Para bloquear el teclado, se debe presionar simultáneamente las teclas OK y .
- Se visualiza el símbolo de bloqueo “” cuando el bloqueo está activo.
- Para desbloquear el teclado, seguir el mismo procedimiento.

**NOTA** - Esta función de bloqueo del teclado está disponible en todas las modalidades/ menús del sistema.

# Control adaptativo de activación ITCS

**Esta función se activa/desactiva en el punto 06 del menú de configuraciones.**

Cuando un programa en modalidad **Auto** está en ejecución, permite activar con antelación el calentamiento del aparato. Esta función garantiza la temperatura preferida en el momento en el cual el programa pasa al confort. Para anticipar en modo inteligente el calentamiento del aparato, el sistema lleva a cabo variadas mediciones de temperatura a lo largo del tiempo. Con estos datos estima el tiempo ideal para activar el calentamiento antes del siguiente setpoint de confort paliativo.

## Detección de la ventana abierta

**Esta función se activa en el punto 07 del menú de configuraciones.** Si esta función está activa, el icono/ se visualiza en el monitor LCD:



Esta función efectúa la medición y el registro de la evolución de la temperatura en los últimos 10 minutos:

- **Fase n°1 – detección de ventana abierta:** el termostato entra en un estado de detección de ventana abierta (el icono y el valor de la temperatura parpadean) cuando la temperatura ha disminuido al menos 1,2 °C en los últimos 10 minutos.  
**Fase n°2 – detección del cierre o de la acción del usuario:** Durante 10 minutos, la temperatura aumenta 0,3 °C, el estado de ventana abierta se cancela. El termostato vuelve automáticamente a la modalidad actual. Si esto no ocurre, el radiador se apaga durante 30 minutos y después vuelve al estado configurado anteriormente.

Si el usuario presiona una tecla, se cancela también el estado de la ventana abierta. El termostato vuelve automáticamente a la modalidad actual.

## Calibración de la sonda interna

Esta función está disponible en el punto 05 del menú de configuración y permite recalibrar el termostato si la temperatura medida por el termostato difiere de la temperatura medida por otro termómetro en la vivienda:

- valor máximo modificable  $\pm 5\text{ °C}$
- paso  $0,1\text{ °C}$

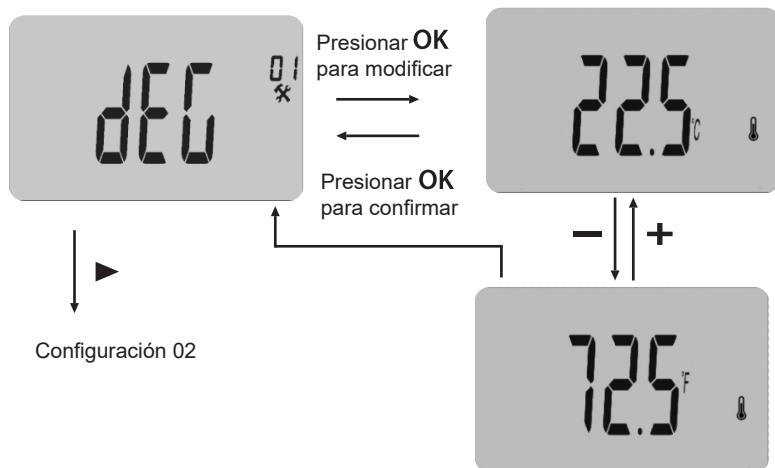
# Menú de configuración

El termostato dispone de un menú de configuraciones:

- Para acceder al menú mantener presionada la tecla **OK** durante 5 segundos.
- Utilizar la tecla navegación para desplazar el menú.
- Presionar **OK** para acceder la modificación de la configuración seleccionada
- Utilizar las teclas **+** y **-** para modificar el valor.
- Presionar **OK** nuevamente para confirmar.

ES

Ejemplo de modificación  
configuración 01



01	°C/°F °C °F	<b>Tipo de grados visualizados</b> grados Celsius grados Fahrenheit
02	_:_ <u>24H</u> 12H	<b>Formato horario</b> (24:00) (12:00 AM (mañana) / PM (tarde))
03	<b>dst</b> <u>YES</u> no	<b>Modificación automática de la hora (estival &lt;--&gt; invernal)</b> La hora cambia automáticamente. La hora deberá ser modificada manualmente.
04	<b>AF</b>	<b>Temperatura antihielo</b> Este menú permite configurar la temperatura de la modalidad "antihielo". <u>El valor preestablecido de esta configuración es 5.0°C.</u> Modificación del valor con las teclas - o + y confirmación con OK.

05	<p><b>__._ Calibrazione della sonda interna</b>          Visualizzazione del valore misurato dal termostato con valore di deviazione.          Per modificare il valore letto, è necessario premere i tasti <b>-</b> o <b>+</b>, quindi il tasto <b>OK</b> per salvare il valore.          Premere nuovamente il tasto <b>OK</b> per visualizzare la deviazione aggiunta al valore di temperatura.</p>
06	<p><b>ITCS Intelligent Temperature Control System</b>          Attivazione/disattivazione della funzione di programmazione automatica del riscaldamento anticipato (vedi paragrafo funzioni speciali 3.3).  <b>YES</b> Funzione attivata.  <b>no</b> Funzione disattivata.</p>
07	<p><b>Win Rilevamento di finestre aperte</b>          Attivazione/disattivazione della funzione di rilevamento dell'apertura della finestra (vedi paragrafo funzioni speciali 3.4).  <b>YES</b> Funzione attivata.  <b>no</b> Funzione disattivata.</p>
08	<p><b>Clr Impostazione predefinita</b>          Consente di ripristinare le impostazioni predefinite del termostato (ora, programmi....)          Convalida di una pressione di 10 secondi del tasto <b>OK</b>.</p>
09	<p><b>Versione del software</b>  <b>Vers __.__</b> (non modificabile)</p>
10	<p><b>END Uscita dal menu utente</b>          Premere il tasto <b>OK</b> per uscire dal menu e tornare alla schermata principale.</p>





DELTACALOR s.r.l.  
Via al fabbricone 6  
23801 Calolziocorte (LC) Italia  
Tel: +39 0341 644 995  
[www.deltacalor.com](http://www.deltacalor.com)